



**TAB 8**

**Report to Convocation  
April 23, 2015**

---

**Tribunal Committee**

**Committee Members**

Raj Anand (Chair)  
Janet Leiper (Vice-Chair)  
Larry Banack  
Jack Braithwaite  
Christopher Bredt  
Robert Burd  
Lee Ferrier  
Alan Gold  
Barbara Murchie  
Linda Rothstein  
Mark Sandler  
Baljit Sikand  
Peter Wardle

**Purpose of Report: Decision  
Information**

**Prepared by the Policy Secretariat  
(Sophia Sperdakos 416-947-5209)**

**TABLE OF CONTENTS**

**Decision**

Housekeeping Amendments to Hearing Division Forms **TAB 8.1**

**Information**

Tribunal Annual Report **TAB 8.2**

## COMMITTEE PROCESS

1. The Committee met on April 9, 2015. Committee members Raj Anand (Chair), Janet Leiper (Vice-Chair), Larry Banack, Jack Braithwaite, Robert Burd, Alan Gold, Barbara Murchie, Linda Rothstein, Mark Sandler, Baljit Sikand and Peter Wardle participated. Tribunal Chair David Wright and staff members David Draper, Grace Knakowski, Lisa Mallia and Sophia Sperdakos also participated. CEO Robert Lapper and Facilities Manager, Mona Elali, attended part of the meeting.

**FOR DECISION**

**HOUSEKEEPING AMENDMENTS – HEARING DIVISION FORMS**

**Motion**

2. That Convocation revoke Hearing Division Forms 9A, 9B, 13A and 24A (English and French) and replace them with revised Hearing Division Forms 9A, 9B, 13A and 24A (English and French) as set out in the motion at [TAB 8.1.1](#).

**Proposal for Consideration**

3. The Tribunal will be moving during the week of August 10, 2015 to its new premises at 375 University, 4<sup>th</sup> Floor.
4. Hearing Division Forms 9A, 9B, 13A and 24A make specific reference to the Tribunal address at 130 Queen Street West and must be amended.

**Rationale**

5. It is necessary to replace the specific address on the forms templates to remove the current address for the Tribunal. It is most efficient to replace a specific address with a generic reference in which the relevant address can be inserted.

TAB 8.1.1

THE LAW SOCIETY OF UPPER CANADA

**LAW SOCIETY TRIBUNAL  
RULES OF PRACTICE AND PROCEDURE**

MOTION TO BE MOVED AT THE MEETING OF CONVOCATION ON APRIL 23, 2015

MOVED BY

SECONDED BY

THAT the Forms under the Rules of Practice and Procedure (“the Rules”) applicable to proceedings before the Hearing Division, made by Convocation on March 12, 2014 be amended as follows:

1. Form 9A, in English and French, be revoked and replaced with the forms attached.
2. Form 9B, in English and French, be revoked and replaced with the forms attached.
3. Form 13A, in English and French, be revoked and replaced with the forms attached.
4. Form 24A, in English and French, be revoked and replaced with the forms attached.

## FORM 9A - NOTICE OF APPLICATION

*(General heading)*

### NOTICE OF APPLICATION

TO THE RESPONDENT:

A (*CONDUCT OR CAPACITY OR COMPETENCE OR NON-COMPLIANCE OR REINSTATEMENT OR TERMS DISPUTE*) PROCEEDING HAS BEEN COMMENCED by the applicant. The claim made by the applicant appears on the following page.

YOU ARE REQUIRED TO ATTEND at a proceeding management conference on (*day*), (*date*) at (*time*) at the Law Society Tribunal, (*address*), Toronto, Ontario. You may elect to attend by your representative.

IF YOU OR YOUR REPRESENTATIVE FAIL TO ATTEND AT THE PROCEEDING MANAGEMENT CONFERENCE, THE PANELIST CONDUCTING THE CONFERENCE MAY PROCEED IN YOUR ABSENCE.

(OR

*THIS APPLICATION will come on for a hearing on (day), (date) at (time) at the Law Society Tribunal, (address), Toronto, Ontario.*)

Date of issue:

TO: (*Name and address of respondent*)

### APPLICATION

1. The applicant makes application for:
2. The grounds for the application are:
3. The particulars of the application are:

*(Name, address for service, telephone number, fax number and e-mail address of applicant or applicant's representative)*

## FORMULAIRE 9A – AVIS DE REQUÊTE

(titre)

### AVIS DE REQUÊTE

À L'INTIMÉ(E)

UNE INSTANCE PORTANT SUR (LA CONDUITE, LA CAPACITÉ, LA COMPÉTENCE PROFESSIONNELLE, L'INOBSERVATION, LE RÉTABLISSEMENT VISÉ À L'ARTICLE 49.42 DE LA LOI OU UN DIFFÉREND CONCERNANT DES CONDITIONS) A ÉTÉ INTRODUITE par le(la) requérant(e). La demande présentée par le(la) requérant(e) est exposée dans la page suivante.

VOUS ÊTES REQUIS(E) DE VOUS PRÉSENTER à une conférence de gestion de l'instance le (jour) (date), à (heure), au Tribunal du Barreau, (adresse), Toronto (Ontario). Vous pouvez choisir de comparaître par ministère de représentant.

SI VOUS OU VOTRE REPRÉSENTANT(E) NE VOUS PRÉSENTEZ PAS À LA CONFÉRENCE DE GESTION DE L'AUDIENCE, LE MEMBRE DE LA FORMATION QUI LA PRÉSIDE POURRA PROCÉDER EN VOTRE ABSENCE.

(OU

LA PRÉSENTE REQUÊTE sera entendue le (jour) (date), à (heure), au Tribunal du Barreau, (adresse), Toronto (Ontario).)

Date :

DESTINATAIRE : (nom et adresse de l'intimé)

### REQUÊTE

1. L'objet de la requête est le suivant :
2. Les motifs de la requête sont les suivants :
3. Les allégations de la requête sont les suivantes :

(nom, adresse aux fins de signification, numéro de téléphone, numéro de télécopieur et adresse électronique du requérant ou du représentant du requérant)

## FORM 9B - NOTICE OF REFERRAL FOR HEARING

*(General heading)*

### NOTICE OF REFERRAL FOR HEARING

TO THE APPLICANT:

YOUR APPLICATION (*FOR A LICENCE OR TO HAVE YOUR LICENCE RESTORED*) HAS BEEN REFERRED FOR HEARING TO THE LAW SOCIETY TRIBUNAL HEARING DIVISION, thereby resulting in the commencement of a (*licensing OR restoration*) proceeding.

YOU ARE REQUIRED TO ATTEND at a proceeding management conference on (*day*), (*date*) at (*time*) at the Law Society Tribunal, (*address*), Toronto, Ontario. You may elect to attend by your representative.

IF YOU OR YOUR REPRESENTATIVE FAIL TO ATTEND AT THE PROCEEDING MANAGEMENT CONFERENCE, THE PANELIST CONDUCTING THE CONFERENCE MAY PROCEED IN YOUR ABSENCE.

Date of issue:

TO: (*Name and address of applicant*)

*(Name, address for service, telephone number,  
fax number and e-mail address of the representative for  
The Law Society of Upper Canada)*



## FORMULAIRE 9B – AVIS DE RENVOI À L’AUDIENCE

(titre)

### AVIS DE RENVOI À L’AUDIENCE

AU(À LA) REQUÉRANT(E) :

VOTRE DEMANDE DE (*PERMIS OU RÉTABLISSEMENT DE VOTRE PERMIS EN APPLICATION DE L’ARTICLE 31 DE LA LOI*) A ÉTÉ RENVOYÉE À L’AUDIENCE DEVANT LA SECTION DE PREMIÈRE INSTANCE DU TRIBUNAL DU BARREAU, ce qui entraîne l’introduction d’une instance (*portant sur la délivrance d’un permis OU le rétablissement visé à l’article 31 de la Loi*).

VOUS ÊTES REQUIS(E) DE VOUS PRÉSENTER à une conférence de gestion de l’instance le (*jour*) (*date*), à (*heure*), au Tribunal du Barreau, (*adresse*), Toronto (Ontario). Vous pouvez choisir de comparaître par ministère de représentant.

SI VOUS OU VOTRE REPRÉSENTANT(E) NE VOUS PRÉSENTEZ PAS À LA CONFÉRENCE DE GESTION DE L’AUDIENCE, LE MEMBRE DE LA FORMATION QUI LA PRÉSIDE POURRA PROCÉDER EN VOTRE ABSENCE.

Date :

DESTINATAIRE : (*nom et adresse du requérant*)

(*nom, adresse aux fins de signification, numéro de téléphone, numéro de télécopieur et adresse électronique du représentant du Barreau du Haut-Canada*)

## FORM 13A - NOTICE OF MOTION

*(General heading)*

### NOTICE OF MOTION

The *(identify moving party)* will make a motion to the Law Society Tribunal Hearing Division on *(day)*, *(date)* at *(time)*, or as soon after that time as the motion can be heard, at the Law Society Tribunal, *(address)*, Toronto, Ontario *(or name place)*.

PROPOSED METHOD OF HEARING: The motion is to be heard *(choose appropriate option)*:

- Electronically under subrule 16.02 (1) because it is *(on consent OR for an adjournment)*.
- In writing under subrule 16.03 (1) because it is for an order that a hearing be held as an electronic hearing.
- In writing under subrule 16.03 (2) because it is *(on consent OR for an adjournment)*.
- Orally.

THE MOTION IS FOR: *(Set out precise relief sought)*.

THE GROUNDS FOR THE MOTION ARE: *(Set out the grounds to be argued)*.

THE FOLLOWING DOCUMENTARY EVIDENCE will be used at the hearing of the motion:

*(List the affidavits or other documentary evidence to be relied on)*.

*(Date)*

*(Name, address, telephone number, fax number  
and e-mail address of moving party's  
representative or moving party)*

TO: *(Name and address of responding  
party's representative or responding party)*

## FORMULAIRE 13A – AVIS DE MOTION

*(titre)*

### AVIS DE MOTION

Le/La/L' *(désigner l'auteur de la motion)* présentera auprès de la Section de première instance du Tribunal du Barreau une motion le *(jour)* *(date)*, à *(heure)*, ou dès que possible par la suite, au Tribunal du Barreau, *(adresse)*, Toronto (Ontario) *(ou préciser l'endroit)*.

TYPE D'AUDIENCE PROPOSÉ : Je propose que la motion soit entendue *(cocher la case appropriée)* :

- par voie d'audience électronique en vertu du paragraphe 16.02 (1) parce *(qu'elle est présentée sur consentement OU qu'il s'agit d'une motion d'ajournement)*.
- sur pièces en vertu du paragraphe 16.03 (1) parce qu'il s'agit d'une motion présentée en vue d'obtenir une ordonnance disposant qu'une audience se tienne électroniquement.
- sur pièces en vertu du paragraphe 16.03 (2) parce *(qu'elle est présentée sur consentement OU qu'il s'agit d'une motion d'ajournement)*.
- oralement.

L'OBJET DE LA MOTION EST LE SUIVANT : *(indiquer ici la mesure de redressement précise demandée)*.

LES MOYENS À L'APPUI DE LA MOTION SONT LES SUIVANTS : *(préciser les moyens qui seront plaidés)*.

LA PREUVE DOCUMENTAIRE SUIVANTE sera utilisée lors de l'audition de la motion : *(indiquer les affidavits ou les autres preuves documentaires à l'appui de la motion)*.  
*(date)*

*(nom, adresse, numéro de téléphone, numéro de télécopieur et adresse électronique du représentant de l'auteur de la motion ou de l'auteur de la motion)*

DESTINATAIRE : *(nom et adresse du représentant de l'intimé ou de l'intimé)*

## FORM 24A – SUMMONS

*(General heading)*

### SUMMONS TO A WITNESS BEFORE THE LAW SOCIETY TRIBUNAL HEARING DIVISION

TO: *(Name and address of witness)*

*(For oral hearing)*

YOU ARE REQUIRED TO ATTEND TO GIVE EVIDENCE at the hearing of this proceeding on *(day)* , *(date)* at *(time)* at the Law Society Tribunal, *(address)*, Toronto, Ontario *(or name place)* and to remain until your attendance is no longer required.

YOU ARE REQUIRED TO BRING WITH YOU and produce at the hearing the following documents and things: *(Set out the nature and date of each document and give particulars sufficient to identify each document and thing.)*

IF YOU FAIL TO ATTEND OR TO REMAIN IN ATTENDANCE AS THIS SUMMONS REQUIRES, THE SUPERIOR COURT OF JUSTICE MAY ORDER THAT A WARRANT FOR YOUR ARREST BE ISSUED, OR THAT YOU BE PUNISHED IN THE SAME WAY AS FOR CONTEMPT OF THAT COURT

*(For electronic hearing)*

YOU ARE REQUIRED TO PARTICIPATE IN AN ELECTRONIC HEARING on *(day)*, *(date)* at *(time)* in the following manner: *(Give sufficient particulars to enable witness to participate.)*

IF YOU FAIL TO PARTICIPATE IN THE HEARING IN ACCORDANCE WITH THE SUMMONS, THE SUPERIOR COURT OF JUSTICE MAY ORDER THAT A WARRANT FOR YOUR ARREST BE ISSUED, OR THAT YOU BE PUNISHED IN THE SAME WAY AS FOR CONTEMPT OF THAT COURT.

*(Date)*

Law Society Tribunal

---

Registrar

NOTE: You are entitled to be paid the same fees or allowances for attending at or otherwise participating in the hearing as are paid to a person summoned to attend before the Superior Court of Justice.

## FORMULAIRE 24A – ASSIGNATION

*(titre)*

### ASSIGNATION À TÉMOIGNER DEVANT DE LA SECTION DE PREMIÈRE INSTANCE DU TRIBUNAL DU BARREAU

À *(nom et adresse du témoin)*

*(audience orale)*

VOUS ÊTES REQUIS(E) DE VOUS PRÉSENTER DEVANT LA SECTION DE PREMIÈRE INSTANCE AFIN D'Y TÉMOIGNER lors de l'instruction de la présente instance le *(jour)*, *(date)*, à *(heure)*, au Tribunal du Barreau, *(adresse)*, Toronto (Ontario) *(ou indiquer l'endroit)* et d'y demeurer jusqu'à ce que votre présence ne soit plus requise.

VOUS ÊTES REQUIS(E) D'APPORTER AVEC VOUS et de produire, lors de l'instruction, les documents et objets suivants : *(indiquer la nature et la date de chaque document et donner suffisamment de précisions pour permettre d'identifier chaque document et objet)*

SI VOUS NE VOUS PRÉSENTEZ PAS OU NE DEMEUREZ PAS PRÉSENT(E) COMME LE REQUIERT LA PRÉSENTE ASSIGNATION, LA COUR SUPÉRIEURE DE JUSTICE PEUT ORDONNER QU'UN MANDAT D'ARRÊT SOIT DÉCERNÉ CONTRE VOUS OU QUE VOUS SOYEZ SANCTIONNÉ(E) DE LA MÊME FAÇON QUE POUR OUTRAGE AU TRIBUNAL.

*(audience électronique)*

VOUS ÊTES REQUIS(E) DE PARTICIPER À UNE AUDIENCE ÉLECTRONIQUE le *(jour)* *(date)*, à *(heure)*, de la manière suivante : *(donner suffisamment de précisions pour permettre au témoin de participer)*

SI VOUS NE PARTICIPEZ PAS À L'AUDIENCE COMME LE REQUIERT LA PRÉSENTE ASSIGNATION, LA COUR SUPÉRIEURE DE JUSTICE PEUT ORDONNER QU'UN MANDAT D'ARRÊT SOIT DÉCERNÉ CONTRE VOUS OU QUE VOUS SOYEZ SANCTIONNÉ(E) DE LA MÊME FAÇON QUE POUR OUTRAGE AU TRIBUNAL.

*(date)*

Tribunal du Barreau

---

Greffier/Greffière

REMARQUE : Vous avez le droit de toucher la même indemnité pour votre présence ou votre participation à l'audience que celle que toucherait une personne assignée à comparaître devant la Cour supérieure de justice.

INFORMATION

TRIBUNAL ANNUAL REPORT

6. Pursuant to the June 2012 Tribunal Reform Report (the “2012 Report”) the Tribunal Chair is to provide an Annual Report to Convocation on Tribunal operations.
7. The Chair’s Annual Report, in French and English, is set out at **TABS 8.2.1: Annual Report (English)** and **8.2.2: Annual Report (French)** for Convocation’s information.
8. The annual report requirement provides for an annual snapshot of the Tribunal’s operations and developments. The 2014 Tribunal Annual Report also provides an overview to the progress of the 2012 reforms implementation. As an electronic document the Annual Report enables readers to access additional, more specific information in many of the areas touched on. As a public document it also reflects the Tribunal’s and the Law Society’s commitment to transparent processes.



Law Society Tribunal  
Tribunal du Barreau

# ANNUAL REPORT

MESSAGE FROM THE CHAIR >

TRIBUNAL EVOLUTION >

TRIBUNAL OPERATIONS >

TRIBUNAL METRICS >

# 2014

## Message from the Chair

I am pleased to present the first Annual Report of the Law Society Tribunal, which was formally established in March 2014. This report describes the many initiatives we undertook throughout 2014 in support of the establishment of an independent administrative tribunal within The Law Society of Upper Canada. These initiatives are designed to enhance the quality of the Tribunal's work in fairly and impartially processing, hearing and deciding the cases that come before us.

Tribunal members include benchers, who also have a role in governance of the Law Society, and other appointees to the Tribunal who are lawyers, paralegals and members of the public. Each panel is assigned by the Chair; important considerations in composing panels include ensuring bencher and lay representation and diversity in expertise and experience.



David A. Wright  
Chair, Law Society Tribunal

Several types of cases are worth highlighting. Decisions on allegations of professional misconduct connected to mortgage fraud were prominent. Also significant were issues relating to mental health. Decisions addressed incapacity, health as a mitigating factor in penalty and requests to order an independent medical examination. Finally, the Tribunal's single-adjudicator summary hearing process dealt with many cases alleging failure to respond to the Law Society or violations of rules relating to financial records.

We continue to develop our jurisprudence. Significant 2014 Appeal Division decisions provided guidance on transparency of hearings (*Law Society of Upper Canada v. Xynnis, 2014 ONLSAP 9*); ungovernability and the application of progressive discipline (*Law Society of Upper Canada v. Shifman, 2014 ONLSTA 21*); and standards in criminal law practice (*Law Society of Upper Canada v. Besant, 2014 ONLSTA 50*).

We are committed to enhancing case management and alternative dispute resolution in the pre-hearing process, thereby reducing hearing time and adjournments. A small group of Tribunal members presides at pre-hearing conferences, and meets regularly to discuss common issues and promote consistency in approach.

This year, our staff's reporting relationships changed: the Registrar and Senior Counsel, who manages the Tribunal Office, now reports to the Chair. Staff have embraced the Tribunal's identity and put in extra effort in a year filled with changes to their work and a busy caseload.

I have learned a great deal from the Tribunal's stakeholders, members and staff in my first full year as Chair. I look forward to continued input and feedback from them, the Tribunal Committee, Convocation and the public as we continue the process of building an independent tribunal within self-governance of the legal and paralegal professions.



# Tribunal Evolution

## A Distinct Identity

### MISSION STATEMENT AND CORE VALUES

The Law Society Tribunal is an independent adjudicative tribunal within The Law Society of Upper Canada. The Tribunal was formally established on March 12, 2014, through implementation of the *Modernizing Regulation of the Legal Profession Act, 2013*.

In recognition of the Tribunal's distinct identity and commitment to an enhanced tribunal process, a *mission statement and core values* were created and implemented through a process of consultation with stakeholders and members.

The Law Society Tribunal processes, hears and decides regulatory cases about Ontario lawyers and paralegals in a manner that is fair, just and in the public interest. The work of Tribunal members and staff is informed and governed by this mission statement and the core values of fairness, quality, transparency and timeliness.

### TRIBUNAL TEAM

The Tribunal is made up of members and staff. Tribunal members are the adjudicators who hear and decide cases. All are part-time, with the exception of the Chair. There are 13 full-time staff, including the Chair, and one part-time staff member.

### Members

The Tribunal consists of a Hearing and Appeal Division. The Chair of the Tribunal is Chair of both the Hearing and Appeal Divisions, and each Division has a Vice-Chair. Pursuant to the *Law Society Act*, the Chair must be a lawyer who is not a bencher and the Vice-Chairs must be elected benchers.

Other tribunal members include elected and other lawyer and paralegal benchers, lay (public) benchers appointed by the Lieutenant Governor in Council and lawyers, paralegals and lay (public) Tribunal members appointed by Convocation on recommendation of the Chair. Public members must also be approved by the Attorney General for Ontario. Currently, there are 81 members of the Tribunal in addition to the Chair and Vice-Chairs. All Tribunal members are members of the Hearing Division. Twenty Tribunal members are also members of the Appeal Division. The Chair is appointed for a four-year term, and Vice-Chairs and members are appointed for terms of up to two years.

Members sit in panels of one, three or five to hear and decide cases. Panels are composed by the Chair in accordance with the requirements set out in *Ontario Regulation 167/07*.

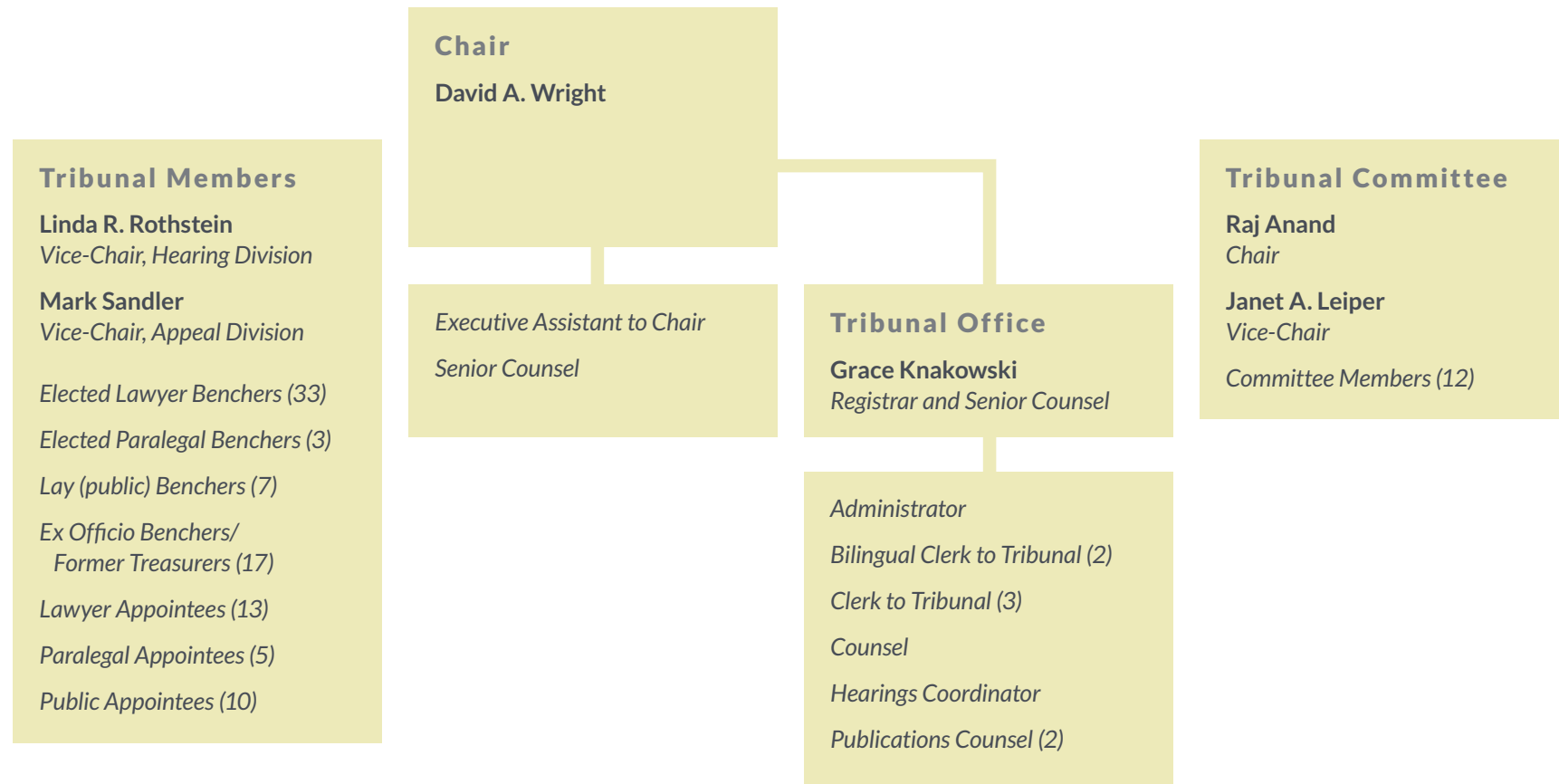
### Tribunal Office

The Tribunal Office is led by the Registrar and Senior Counsel, who reports to the Chair. Tribunal Office staff support the adjudicative work of the Tribunal by coordinating file management, scheduling hearings, releasing orders and reasons and providing support at hearings.

### Tribunal Committee

The Tribunal Committee is a standing committee of Convocation. Its mandate is to develop for Convocation's approval, in conjunction with the Chair, policy options on all matters relating to the Tribunal, including practice directions, the Adjudicator Code of Conduct, publication protocols for tribunal decisions, Tribunal member professional development and rules of practice and procedure.

**TRIBUNAL STRUCTURE**



## Tribunal Advancement

The Law Society Tribunal is committed to continuous improvement and advancement. As part of this commitment, a detailed Tribunal *member position description* and formal performance development process for members have been approved by Convocation and implemented.

### APPOINTMENT AND REAPPOINTMENT PROCESS

Members are appointed and reappointed to the Tribunal by Convocation on recommendation of the Chair. Benchers are eligible to be appointed to an initial term by virtue of their position. Other members are appointed following a competitive process and must have adjudicative experience. Tribunal members must adhere to the Law Society Tribunal Adjudicator Code of Conduct and demonstrate many aptitudes, including:

- Knowledge of administrative law, legislation and rules
- Commitment to procedurally fair and transparent hearings
- Production of quality jurisprudence
- Collegiality and self-reflection
- Continuous development through education of adjudicative skills and knowledge of issues before the Tribunal

### RECRUITMENT

In 2014, the Law Society Tribunal initiated two separate competitive processes to recruit public and lawyer appointee members. As a result of these competitions, five public and four lawyer appointees were added to the Tribunal. The addition of these members strengthens the Tribunal's ability to conduct French language hearings and increases the diversity of expertise and experience among Tribunal members.

### ORIENTATION AND EDUCATION

All new Tribunal members attend a multi-day orientation. Continuing education is offered to members and staff throughout the year, and attendance at two half-day sessions is mandatory for all members. This year's sessions focused on evidence, the role of the adjudicator and reason writing.

## Outreach

### STAKEHOLDER INPUT

The new *Chair's Practice Roundtable* has given Tribunal stakeholders a collegial forum in which to comment on the work of the Tribunal. The Chair's Practice Roundtable is comprised of duty counsel who regularly assist lawyers and paralegals at the Tribunal and individuals who regularly represent lawyers and paralegals or The Law Society of Upper Canada before the Tribunal.

The Chair's Practice Roundtable also provides an effective channel for the Tribunal to share and receive comment on developments and proposals about its processes.

Lawyers, paralegals and members of the public can receive email updates and consultation documents from the Tribunal by asking to be included on the Tribunal's *Stakeholder's List*.

### REGULATORY AND ADMINISTRATIVE JUSTICE COMMUNITY

The Law Society Tribunal continues to establish its new identity within the regulatory and administrative justice community through the Chair's speaking engagements at conferences and events, including:

- Canadian Institute for the Administration of Justice Conference – Advanced Judicial Seminar on Administrative Law
- Federation of Law Societies of Canada – The Law Society of Upper Canada's Independent Tribunal Model
- The Society of Ontario Adjudicators and Regulators and Osgoode Professional Development – Ethics of Alternative Dispute Resolution in Administrative Justice

# Tribunal Operations


## Core Values

# FAIRNESS

### *Fairness – Legislative Amendments*

To create the Law Society Tribunal, the *Law Society Act*, *By-Law 3*, *Ontario Regulation 167/07* and the *Rules of Practice and Procedure* were amended.

More recently, the *Rules of Practice and Procedure* were amended to require a lawyer, paralegal or lawyer or paralegal applicant involved in a Tribunal proceeding to prepare a pre-hearing conference (PHC) memorandum. Previously, only the Law Society was required to do so. Requiring both parties to prepare a PHC memorandum gives equal opportunity to state a position and promotes more detailed discussions at the PHC.

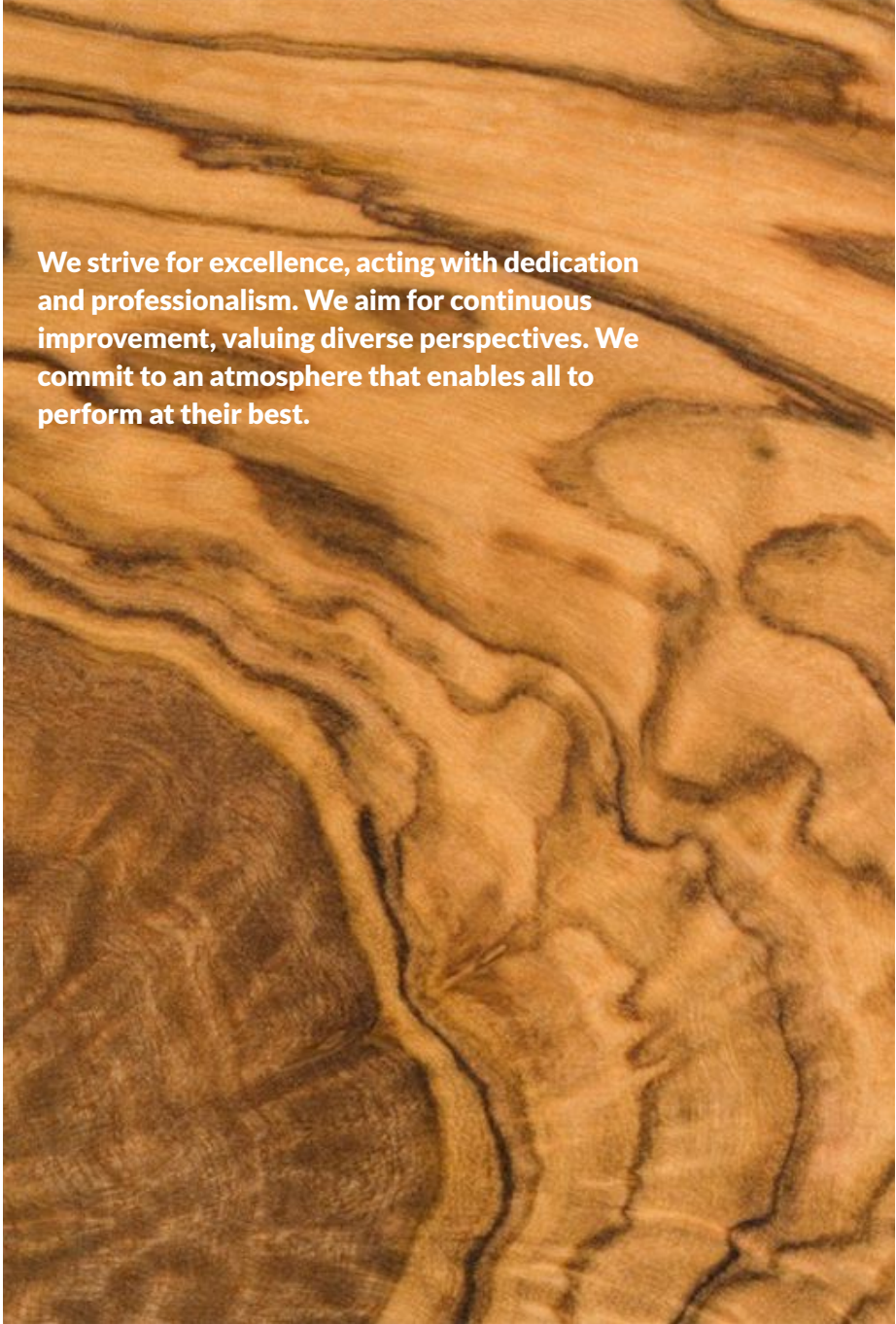


We will be fair and impartial in our processes and proceedings, treating all with respect, courtesy and dignity.

# QUALITY

## *Quality - Case Management System*

Work is underway, together with the Law Society's Project Management Office, to create a new electronic case management system to facilitate the filing of documents and the work of Tribunal members and staff, and to easily generate statistics about the Tribunal's work. The Tribunal's new case management system is being built within SharePoint to capitalize on The Law Society of Upper Canada's decision to move to this platform across the organization.



**We strive for excellence, acting with dedication and professionalism. We aim for continuous improvement, valuing diverse perspectives. We commit to an atmosphere that enables all to perform at their best.**



# TRANSPARENCY

## *Transparency – Website and Law Society Tribunal Identity*

The *Law Society Tribunal website* was created and launched on March 12, 2014. Internet presence through an independent website has dramatically increased the profile and transparency of the Tribunal. It allows for ease of access to Tribunal information by the public, media and parties. The website contains a wealth of information about the Tribunal and its activities.

A unique Law Society Tribunal identity was enhanced with the design of a logo and stationery allowing lawyers, paralegals, the public and the media to visualize the Tribunal's independence within The Law Society of Upper Canada. This has assisted in educating parties and stakeholders about the distinction between the Law Society Tribunal and The Law Society of Upper Canada's Professional Regulation Division while emphasizing the Tribunal's independence and neutrality.

**We will act in a manner that bears the closest scrutiny. Our decisions, rules, processes and policies will be available to licensees and the public, accessible and easily understandable.**

# TIMELINESS

## *Timeliness – New Scheduling Process*

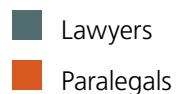
On May 2, 2014, the Law Society Tribunal initiated a new *scheduling process*. The new scheduling process maximizes hearing date options and provides parties with exact hearing dates, as opposed to a range of dates as was the former practice. Certainty of hearing dates promotes timely scheduling and translates into cost savings for parties as representatives are only required to attend on actual hearing dates.

**We are guided by the importance of timely resolution of all matters. We will schedule hearing and continuation dates expeditiously and complete written reasons promptly.**

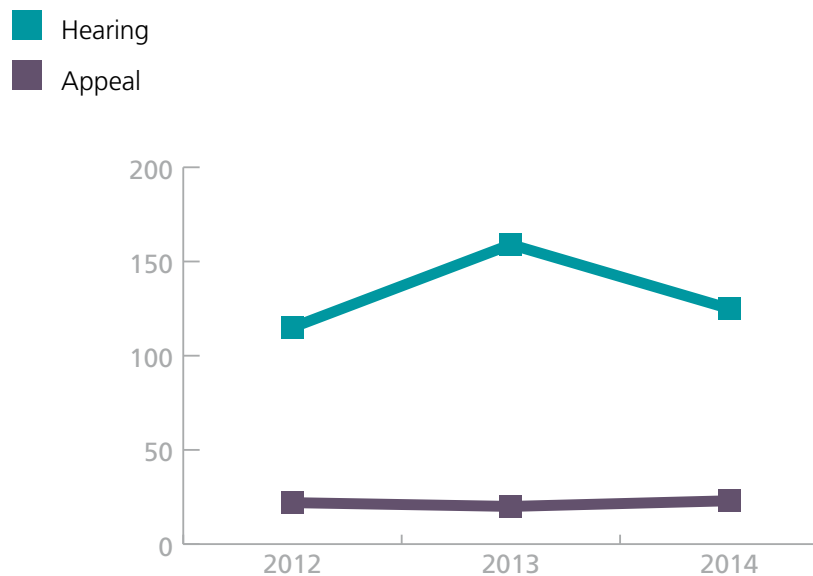
# Tribunal Metrics

The Law Society Tribunal's 2014 statistics may be [found here](#).

## HEARING AND APPEAL FILES OPENED IN 2014



## HEARING AND APPEAL FILES OPENED BY YEAR



## Statistical Highlights and Trends

### FILES OPENED

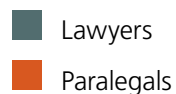
The Law Society Tribunal continued to administer a very busy caseload in 2014. While fewer originating processes were filed with the Tribunal than the year before, the overall work of the Tribunal remained steady as more files were closed by the Tribunal than in 2013. The Tribunal Office received 125 notices of application or referral for hearing and motions for interlocutory suspension or practice restriction to be considered by the Hearing Division, compared to 159 filings in 2013, a 21% decrease. The Tribunal Office also received 23 notices of appeal to be considered by the Appeal Division compared to 20 filings in 2013, a 15% increase. The total number of filings in 2014 is similar to that of 2012 filings.



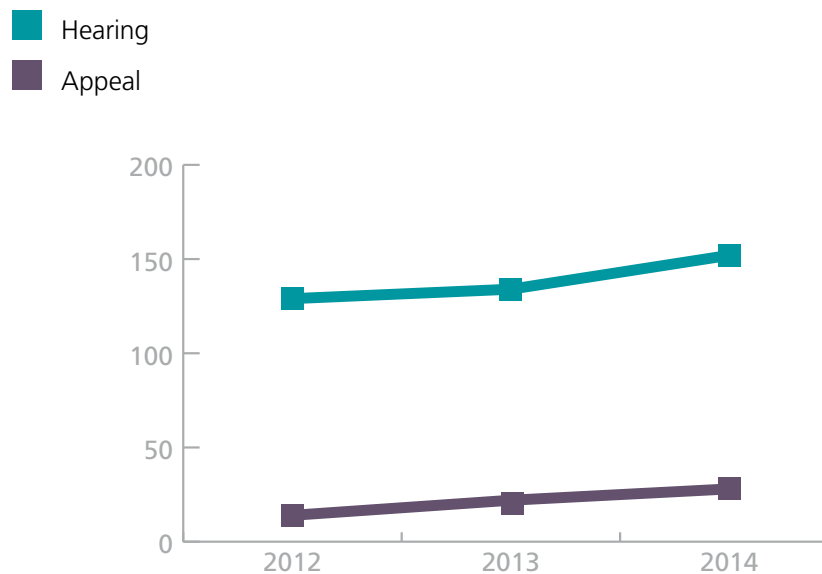
# Tribunal Metrics

The Law Society Tribunal's 2014 statistics may be [found here](#).

## HEARING AND APPEAL FILES CLOSED IN 2014



## HEARING AND APPEAL FILES CLOSED BY YEAR



## FILES CLOSED

In 2014, the Tribunal closed 152 files that were before the Hearing Division compared to 134 closed files in 2013, a 13% increase. The Tribunal also closed 28 files that were before the Appeal Division compared to 22 closed files in 2013, a 27% increase.

**OPEN FILES BY AGE**

At year-end 2014, the Tribunal's open or active file inventory of 152 files may be sorted by age as:

0 to 6 months - 64 files (42%), 7 to 18 months - 60 files (40%), 19 to 24 months - 17 files (11%) and over 24 months - 11 files (7%).

Almost half of the Tribunal's open or active inventory at 2014 year-end is less than six months old and 82% of the Tribunal's open or active inventory is less than 18 months old. These figures are identical to year-end 2013 figures and improve on 2012 percentages of 33% and 76%, respectively. At 2014 year-end, only 7% of open or active files were over 24 months old, compared to 13% in 2013 and 16% in 2012.

**NUMBER OF FILES AND FREQUENCY BEFORE THE TRIBUNAL**

Case management and adjudication activity before the Tribunal remained high in 2014. The proceeding management conference considered 144 files and the Hearing Division considered 190 files in 2014. The appeal management conference considered 15 files and the Appeal Division considered 26 files.

**TOTAL HEARINGS SCHEDULED AND VACATED**

In 2014, hearings were scheduled on 96% of all available calendar days. A total of 450 single-day or multiple day hearing blocks were scheduled before the Hearing and Appeal Divisions. Of these, 407 were for Hearing Division hearings and 43 were for Appeal Division hearings. Of the 407 Hearing Division blocks scheduled, 17% were vacated which is an improvement from the 23% and 22% of vacated hearings in 2013 and 2012, respectively. The Appeal Division experienced the same improvement as only 12% of blocks scheduled were vacated, compared to 16% in 2013 and 13% in 2012. The decrease in adjournments is likely due to an emphasis on more active pre-hearing case management and more consistent application and awareness of the Tribunal's practice direction for adjournment requests.

**TRIBUNAL REASONS PRODUCED AND PUBLISHED**

In 2014, 183 written reasons were produced, an increase of 29% from 2013 and 27% from 2012. Tribunal written and oral reasons continue to be published on The Canadian Legal Information Institute website to ensure that Law Society Tribunal jurisprudence is available to licensees and the public in an accessible format that may be researched.



Law Society Tribunal  
Tribunal du Barreau

- MESSAGE DU PRÉSIDENT >
- ÉVOLUTION DU TRIBUNAL >
- OPÉRATIONS DU TRIBUNAL >
- MÉTRIQUES DU TRIBUNAL >

# RAPPORT ANNUEL

# 2014

## Message du président

Je suis heureux de présenter le premier rapport annuel du Tribunal du Barreau, officiellement créé en mars 2014. Le présent rapport décrit les nombreuses initiatives entreprises en 2014 pour soutenir la création d'un tribunal administratif indépendant au sein du Barreau du Haut-Canada. Le but de ces initiatives est d'améliorer la qualité du travail du Tribunal ainsi que de traiter, d'entendre et de trancher de façon juste et impartiale les causes qui nous sont présentées.

Les membres du Tribunal comprennent des conseillers et des conseillères, qui jouent un rôle dans la gouvernance du Barreau, et d'autres membres avocats, parajuristes et membres du public nommés au Tribunal. Chaque formation est affectée par le président; la composition des formations tient compte du besoin de représenter les conseillers et les non-juristes, ainsi que de la diversité de l'expertise et de l'expérience.

Plusieurs types de causes valent la peine d'être soulignés. Les décisions portant sur les allégations de manquement professionnel liées à la fraude



David A. Wright, président,  
Tribunal du Barreau

hypothécaire sont d'une importance considérable, tout comme les questions liées à la santé mentale. Les décisions ont porté sur la capacité, la santé comme facteur atténuant pour déterminer la sanction et les demandes d'ordonner un examen médical indépendant. Enfin, le processus d'audience sommaire du Tribunal devant un seul arbitre traite de nombreuses causes alléguant un manquement à répondre au Barreau ou des violations des règles du *Code de déontologie* portant sur les registres financiers.

Nous continuons à développer notre jurisprudence. Des décisions majeures de la Section d'appel en 2014 ont orienté la transparence des audiences (*Barreau du Haut-Canada c. Xynnis, 2014 ONLSAP 9*); l'ingouvernabilité et l'application de la discipline progressive (*Barreau du Haut-Canada c. Shifman, 2014 ONLSTA 21*); et les normes de la pratique de droit criminel (*Barreau du Haut-Canada c. Besant, 2014 ONLSTA 50*).

Nous sommes engagés à améliorer la gestion des cas et la résolution extra judiciaire de différends dans le processus préalable aux audiences, réduisant ainsi la durée des audiences et les ajournements. Un petit groupe de membres du tribunal préside les conférences préalables à l'audience et se réunit régulièrement pour discuter des problèmes communs et promouvoir une approche uniforme.

Cette année, nos liens hiérarchiques ont changé : la greffière et avocate principale, qui gère le greffe du Tribunal, se rapporte maintenant au président. Le personnel a accepté l'identité du Tribunal et fourni un effort additionnel pendant cette année de changements et de volume de travail considérable.

J'ai beaucoup appris des intervenants du Tribunal, des membres et du personnel en cette première année entière comme président. Je compte sur leurs commentaires continus, ainsi que sur ceux du comité du Tribunal, du Conseil et du public pour développer un tribunal indépendant au sein de professions juridique et parajuridique autogouvernées.

# Évolution du Tribunal

## Identité distincte

### MISSION ET VALEURS

Le Tribunal du Barreau est un tribunal d'arbitrage indépendant au sein du Barreau du Haut-Canada. Le Tribunal du Barreau a été constitué officiellement le 12 mars 2014 en vertu de la *Loi de 2013 sur la modernisation de la réglementation de la profession juridique*.

En reconnaissance de l'identité du Tribunal et de son engagement envers l'amélioration de sa procédure, un *énoncé de mission et de valeurs* a été créé et mis en œuvre après une consultation avec les intervenants et les membres.

Le Tribunal du Barreau traite, entend et tranche des cas de réglementation concernant les avocates, les avocats et les parajuristes de l'Ontario de manière équitable, juste et dans l'intérêt public. Ces valeurs essentielles guident et gouvernent le travail des membres et du personnel du Tribunal : équité, qualité, transparence et délais.

### ÉQUIPE DU TRIBUNAL

Le Tribunal est formé de membres du tribunal et de personnel. Les membres du Tribunal sont les arbitres qui entendent et tranchent les causes. Tous les arbitres agissent à temps partiel, à l'exception du président. Le Tribunal compte 13 employés à temps plein, dont le président, et un employé à temps partiel.

## Membres

Le Tribunal est constitué d'une section de première instance et d'une section d'appel. Le président du Tribunal préside ces deux sections, chacune ayant un vice-président. Conformément à la *Loi sur le Barreau*, le président doit être avocat non conseiller et les vice-présidents doivent être des conseillers élus.

Les autres membres du Tribunal comprennent des conseillers avocats ou parajuristes élus ou non élus; des conseillers non juristes (public) nommés par le Lieutenant-gouverneur en conseil, et des membres du Tribunal avocats, parajuristes et non-juristes (public) nommés par le Conseil sur recommandation du président. Les membres publics doivent aussi être approuvés par la procureure générale de l'Ontario. En ce moment, le Tribunal compte 81 membres, en plus du président et des vice-présidents. Tous les membres du Tribunal sont membres de la Section de première instance. Vingt membres du Tribunal sont également membres de la Section d'appel. Le président est nommé pour un mandat de quatre ans, et les vice-présidents et membres sont nommés pour des mandats de deux ans maximum.

Les membres siègent à des formations de un, trois ou cinq pour entendre et trancher les causes. Les formations sont composées par le président conformément aux exigences énoncées dans le *Règlement de l'Ontario 167/07*.

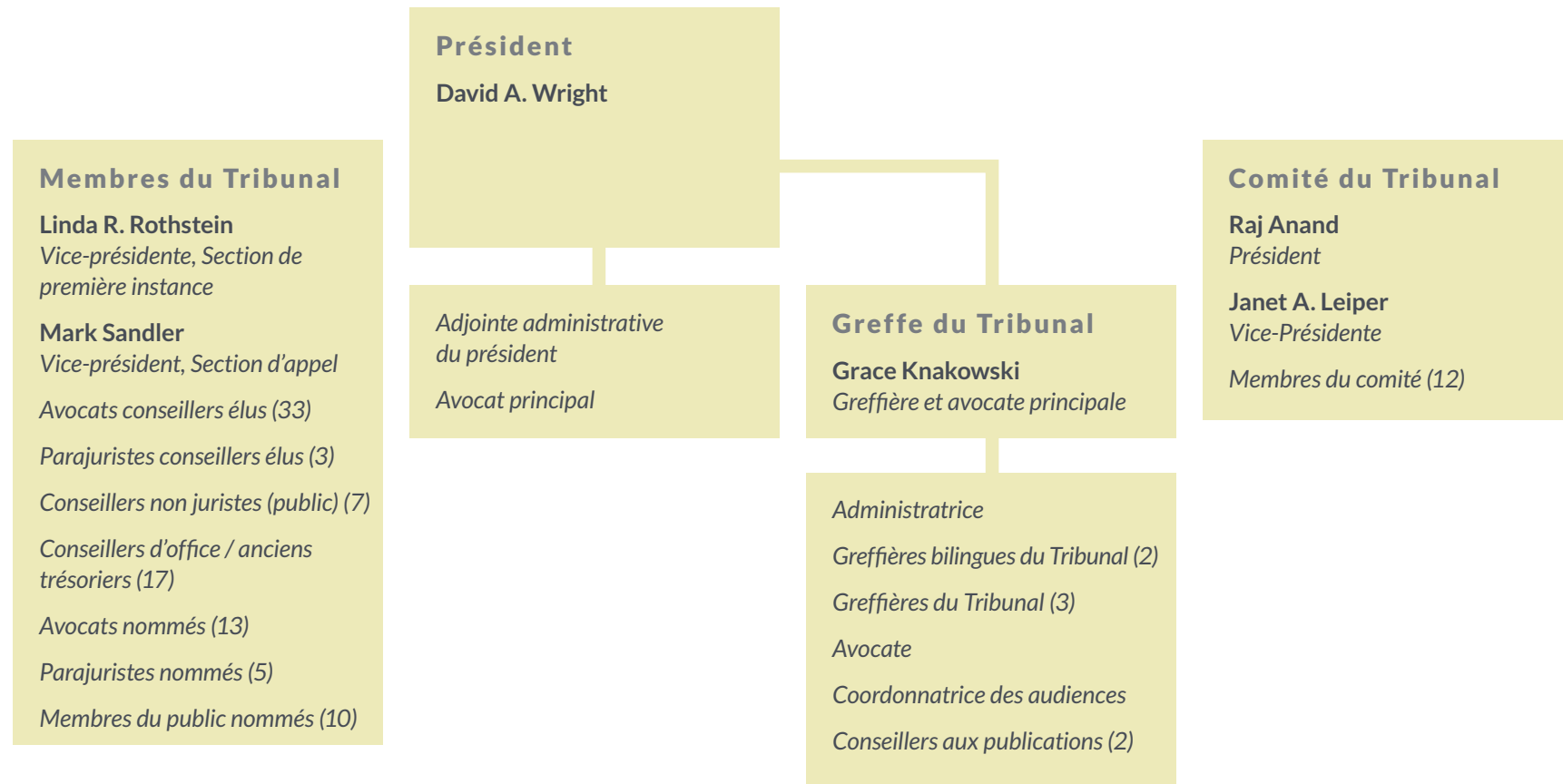
## Greffe du Tribunal

Le greffe du Tribunal est mené par la greffière et avocate principale, qui se rapporte au président. Le personnel du greffe du Tribunal soutient le travail d'arbitrage du Tribunal en coordonnant la gestion des dossiers, l'établissement d'horaires, la publication des ordonnances et des motifs, et en fournissant un appui aux audiences.

## Comité du Tribunal

Le Comité du Tribunal est un comité permanent du Conseil. Son mandat est d'élaborer, de concert avec le président du Tribunal du Barreau, pour approbation du Conseil, différentes politiques sur toutes les questions portant sur le Tribunal, y compris l'élaboration ou la préparation des directives de cabinet, le *Code de déontologie des arbitres*, un protocole de publication pour rendre les décisions du tribunal, le perfectionnement professionnel des arbitres et des règles de pratique et de procédure.

**STRUCTURE DU TRIBUNAL**



## Avancement du Tribunal

Le Tribunal du Barreau s'engage à continuer de s'améliorer. Dans le cadre de cet engagement, *une description de postes* pour les membres du Tribunal et un processus de perfectionnement professionnel officiel pour les membres ont été approuvés par le Conseil et mis en œuvre.

### PROCESSUS DE NOMINATION ET DE RENOUVELLEMENT DES NOMINATIONS

Les membres sont nommés et renommés au Tribunal par le Conseil, sur recommandation du président. Les conseillers peuvent être nommés pour un mandat initial du fait de leur charge. D'autres membres sont nommés après un processus concurrentiel et doivent avoir une expérience d'arbitrage. Les membres du Tribunal doivent respecter le *Code de déontologie des arbitres* du Tribunal du Barreau et faire preuve de diverses aptitudes, comme :

- La connaissance du droit administratif, de la loi et des règles
- Un engagement envers des audiences équitables et transparentes
- La production de jurisprudence de qualité
- La collégialité et la réflexion personnelle
- Le perfectionnement continu par l'éducation des habiletés d'arbitrage et des connaissances des questions présentées au Tribunal

### RECRUTEMENT

En 2014, le Tribunal du Barreau a amorcé deux processus concurrentiels séparés pour recruter des membres du public et des avocats. À l'issue de ces compétitions, cinq membres du public et quatre avocats additionnels ont été nommés au Tribunal. L'ajout de ces membres renforce la capacité du Tribunal de mener des audiences en français et augmente la diversité de l'expertise et de l'expérience parmi les membres du Tribunal.

### ORIENTATION ET ÉDUCATION

Tous les nouveaux membres du Tribunal participent à une orientation sur plusieurs jours. La formation continue est offerte aux membres et au personnel durant l'année, et la participation aux séances de deux demi-journées est obligatoire pour tous les membres. Les séances de cette année portaient sur la preuve, le rôle de l'arbitre et la rédaction de motifs.

## Rayonnement

### OPINIONS DES INTERVENANTS

La nouvelle *Table ronde du président concernant les pratiques* a fourni aux intervenants du Tribunal un forum collégial pour exprimer leurs opinions sur le travail du Tribunal. La Table ronde du président est constituée d'avocats de service qui aident régulièrement les avocats et les parajuristes au Tribunal, et de personnes qui représentent régulièrement les avocats et les parajuristes ou le Barreau du Haut-Canada devant le Tribunal.

La Table ronde du président fournit également un canal efficace au Tribunal pour partager et recevoir des commentaires sur les développements et les propositions concernant ses processus.

Les avocates, avocats, parajuristes et membres du public peuvent recevoir les mises à jour et les documents de consultation du Tribunal en demandant d'être ajoutés à la *liste des intervenants*.

### COMMUNAUTÉ DE JUSTICE ADMINISTRATIVE ET RÉGLEMENTAIRE

Le Tribunal du Barreau continue d'établir sa nouvelle identité dans la communauté de justice administrative et réglementaire grâce aux engagements oratoires du président à des conférences et événements, y compris :

- Conférence de l'Institut canadien d'administration de la justice – séminaire sur le droit administratif pour la magistrature
- Fédération des ordres professionnels de juristes du Canada – le modèle de tribunal indépendant du Barreau du Haut-Canada
- La *Society of Ontario Adjudicators and Regulators* et perfectionnement professionnel d'Osgoode – éthique et règlement extra judiciaire des différends en justice administrative

# Opérations du Tribunal


## Valeurs

# ÉQUITÉ

### ÉQUITÉ – Modifications législatives

La *Loi sur le Barreau*, le Règlement administratif n° 3, le Règlement de l'Ontario 167/07 et les *Règles de pratique et de procédure* ont été modifiés pour créer le Tribunal du Barreau.

Plus récemment, les *Règles de pratique et de procédure* ont également été modifiées pour exiger que les avocats, parajuristes ou demandeurs avocats ou parajuristes engagés dans une instance du Tribunal préparent un mémoire de conférence préparatoire à l'audience (CPA), ce qui auparavant incombait seulement au Barreau. En préparant un tel mémoire, les deux parties ont ainsi la même chance de se positionner et de favoriser des discussions plus approfondies au stade de la CPA.



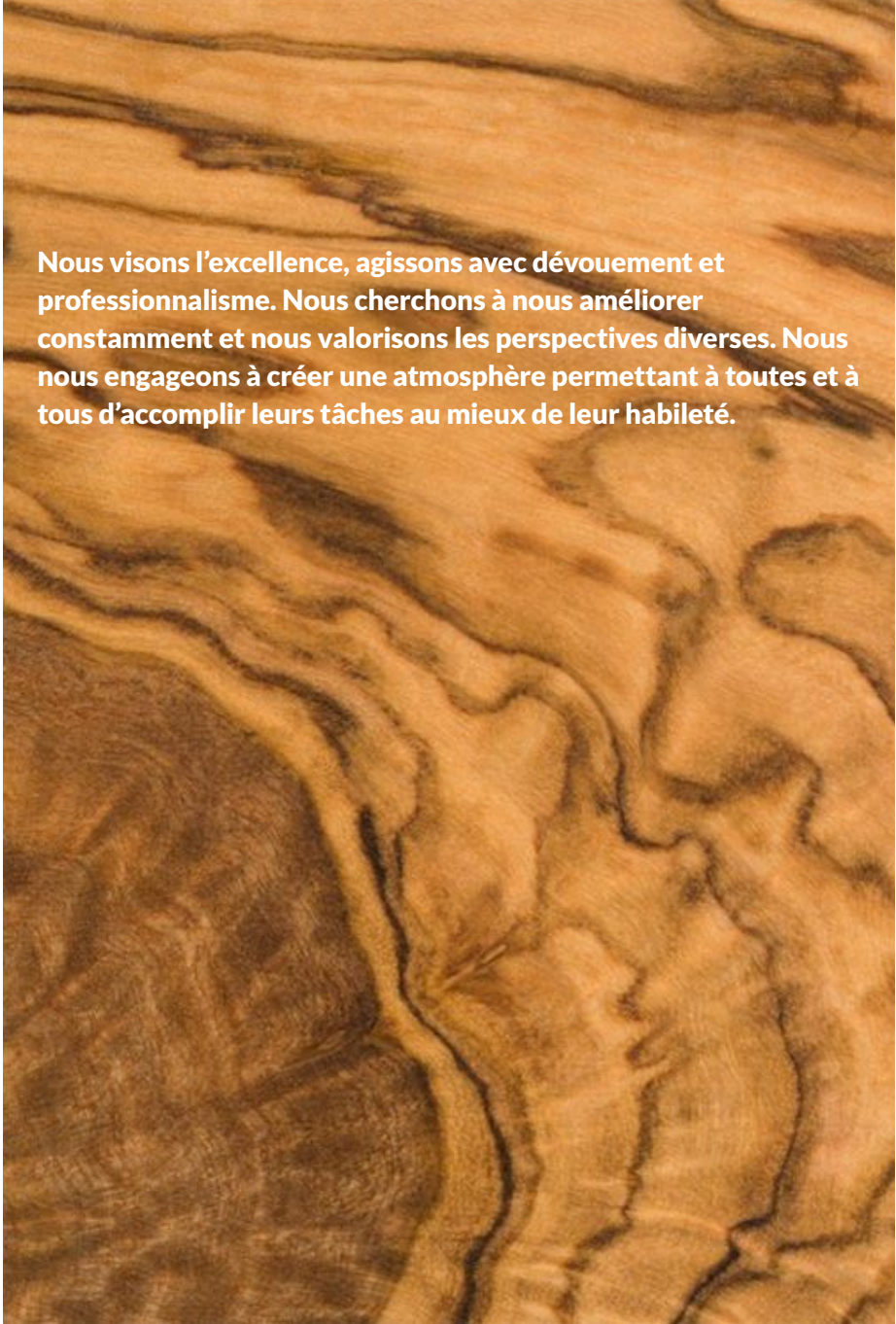
Nous serons équitables et impartiaux dans nos procédures et nos instances, et traiterons toutes les parties avec respect, courtoisie et dignité.



# QUALITÉ

## *QUALITÉ – Système de gestion des cas*

Le travail est en cours avec le Bureau de gestion de projets du Barreau pour créer un nouveau système électronique de gestion des cas visant à faciliter le dépôt de documents au Tribunal et le travail des membres et du personnel du Tribunal, ainsi qu'à facilement produire des statistiques sur le travail du Tribunal. Le nouveau système de gestion des cas du Tribunal est développé dans SharePoint pour mettre à profit la décision du Barreau du Haut-Canada de passer à cette plate-forme dans toute l'organisation.



**Nous visons l'excellence, agissons avec dévouement et professionnalisme. Nous cherchons à nous améliorer constamment et nous valorisons les perspectives diverses. Nous nous engageons à créer une atmosphère permettant à toutes et à tous d'accomplir leurs tâches au mieux de leur habileté.**

# TRANSPARENCE

## *Transparence – Site Web et identité du Tribunal du Barreau*

Le *site Web du Tribunal du Barreau* a été créé et lancé le 12 mars 2014. La présence sur Internet d'un site Web indépendant a considérablement augmenté le profil et la transparence du Tribunal. Il permet une facilité d'accès aux renseignements sur le Tribunal par le public, les médias et les parties. Le site Web contient une mine de renseignements sur le Tribunal et sur ses activités.

L'identité unique du Tribunal du Barreau a été améliorée par la conception d'un logo et de papier à entête permettant aux avocats, parajuristes, membres du public et aux médias de visualiser l'indépendance du Tribunal au Barreau du Haut-Canada. Cela a aidé à instruire les parties sur la distinction entre le Tribunal du Barreau et la Direction de la réglementation professionnelle du Barreau du Haut-Canada tout en mettant l'accent sur l'indépendance et la neutralité du Tribunal.

**Nous agissons d'une manière qui résiste à l'examen le plus minutieux. Nos décisions, règles, procédures et politiques seront à la disposition de tous les titulaires de permis et du public, en format accessible et facile à comprendre.**

# DÉLAIS

## *Délais – nouveau processus d'établissement des horaires*

Le 2 mai 2014, le Tribunal du Barreau amorçait un *nouveau processus d'établissement des horaires*. Ce nouveau processus optimise les choix de dates d'audience et offre aux parties des dates exactes, au lieu d'une gamme de dates comme avant. La certitude des dates d'audience favorise des délais rapides et se traduit par un gain de temps pour les parties puisque les représentants n'ont besoin de comparaître qu'aux dates réelles de leur audience.

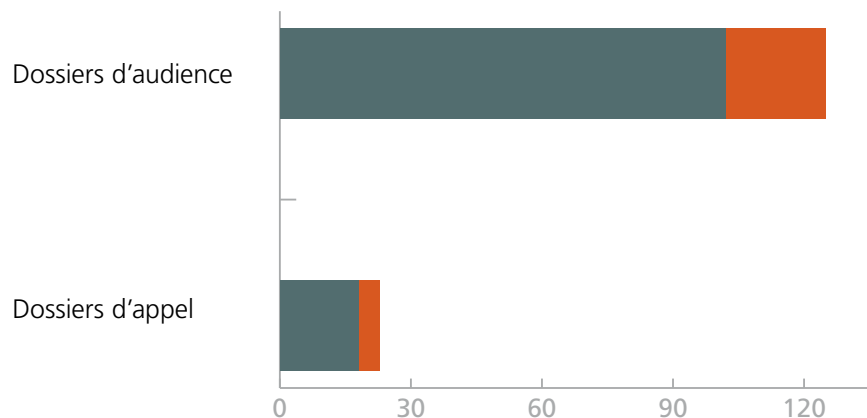
**Nous sommes guidés par l'importance d'une résolution de toutes les affaires en temps utile. Nous fixerons rapidement des dates d'audition et de reprise et rendrons promptement des motifs écrits.**

# Métriques du Tribunal

Les statistiques du Tribunal du Barreau pour 2014 *se trouvent ici*.

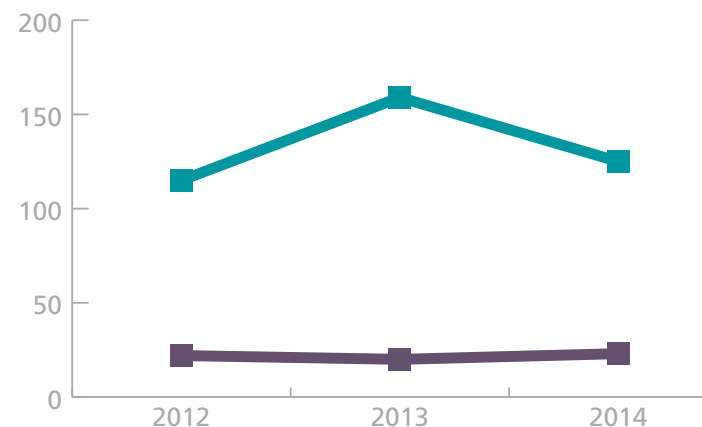
## DOSSIERS D'AUDIENCE ET D'APPEL OUVERTS EN 2014

■ Avocats  
■ Parajuristes



## DOSSIERS D'AUDIENCE ET D'APPEL OUVERTS PAR ANNÉE

■ Audiences  
■ Appels



## Sommaire et tendances statistiques

### DOSSIERS OUVERTS

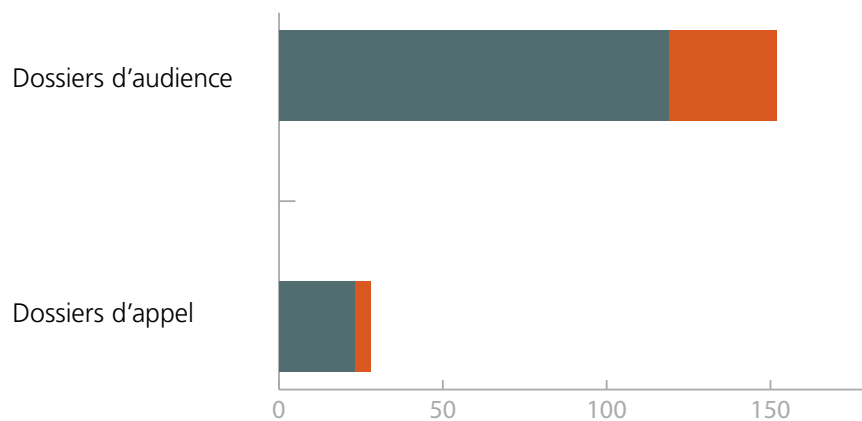
Le Tribunal du Barreau a continué de gérer une forte charge de travail en 2014. Si les actes introductifs d'instance déposés auprès du Tribunal ont été moins nombreux que l'année précédente, le travail global du Tribunal, lui, est demeuré constant et le nombre de dossiers clos a été plus élevé qu'en 2013. Le greffe du Tribunal a reçu 125 avis de requête ou de renvoi pour des audiences et des motions de suspension interlocutoire ou de restriction de la pratique à présenter à la Section de première instance, comparativement à 159 dépôts en 2013, soit une diminution de 21 %. Le greffe du Tribunal a également reçu 23 avis d'appel à présenter devant la Section d'appel, comparativement à 20 dépôts en 2013, soit une augmentation de 15 %. Le nombre total de dépôts en 2014 est le même qu'en 2012.

# Métriques du Tribunal

Les statistiques du Tribunal du Barreau pour 2014 *se trouvent ici*.

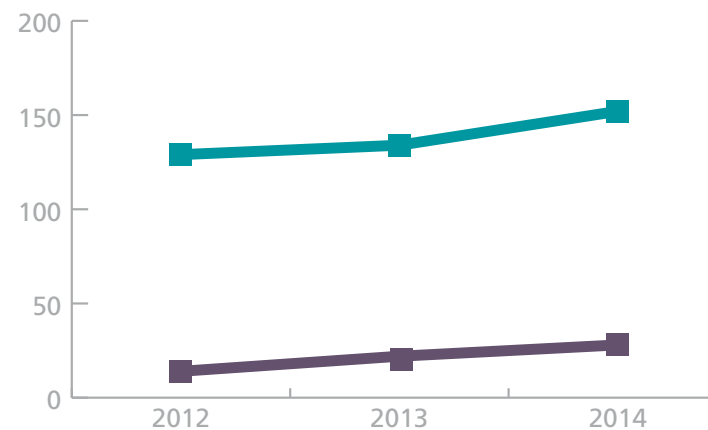
## DOSSIERS D'AUDIENCE ET D'APPEL CLOS EN 2014

- Avocats
- Parajuristes



## DOSSIERS D'AUDIENCE ET D'APPEL CLOS PAR ANNÉE

- Audiences
- Appels



## DOSSIERS CLOS

En 2014, le Tribunal a clos 152 dossiers dont la Section de première instance était saisie, comparativement à 134 dossiers clos en 2013, soit une augmentation de 13 %. Le Tribunal a également clos 28 dossiers introduits à la Section d'appel, comparativement à 22 dossiers clos en 2013, soit une augmentation de 27 %.

**DOSSIERS OUVERTS SELON L'ANCIENNETÉ**

À la fin de 2014, l'inventaire de 152 dossiers ouverts ou actifs du Tribunal peut être classé selon l'ancienneté de la façon suivante : 0 à 6 mois – 64 dossiers (42 %), 7 à 18 mois – 60 dossiers (40 %), 19 à 24 mois – 17 dossiers (11 %) et plus de 24 mois – 11 dossiers (7 %).

Près de la moitié de l'inventaire de dossiers actifs ou ouverts du Tribunal à la fin de 2014 sont de moins de six mois et 82 % de l'inventaire de dossiers actifs ou ouverts du Tribunal sont de moins de 18 mois. Ces chiffres sont identiques à ceux de la fin de 2013 et marquent une amélioration par rapport aux pourcentages de 2012, soit 33 % et 76 %, respectivement. À la fin de 2014, seulement 7 % de dossiers ouverts ou actifs étaient de plus de 24 mois, par rapport à 13 % en 2013 et 16 % en 2012.

**NOMBRE DE DOSSIERS ET FRÉQUENCE DE COMPARUTION DEVANT LE TRIBUNAL**

La gestion des cas et l'arbitrage devant le Tribunal sont demeurés élevés en 2014. La conférence de gestion de l'instance a examiné 144 dossiers et la Section de première instance en a examiné 190 en 2014. La gestion des appels a examiné 15 dossiers et la Section d'appel en a examiné 26.

**NOMBRE TOTAL D'AUDIENCES PRÉVUES ET ANNULÉES**

En 2014, les audiences se sont réparties sur 96 % de tous les jours civils disponibles. Un total de 450 groupes de dates d'audience sur un jour ou sur plusieurs jours ont été fixés devant les sections de première instance ou d'appel. De ce nombre, 407 visaient la Section de première instance et 43 la Section d'appel. Sur les 407 groupes prévus devant la Section de première instance, 17 % ont été annulés, une amélioration par rapport aux 23 % et 22 % des audiences annulées en 2013 et en 2012. La Section d'appel a connu la même amélioration puisque seulement 12 % des groupes prévus ont été annulés, par rapport à 16 % en 2013 et à 13 % en 2012. La réduction du nombre d'ajournements est vraisemblablement due à une gestion préalable des cas plus active et à une application et une sensibilité plus constante de la direction sur la pratique du Tribunal relative aux demandes d'ajournement.

**PRODUCTION ET PUBLICATION DES MOTIFS DU TRIBUNAL**

En 2014, 183 motifs ont été écrits, une augmentation de 29 % par rapport à 2013 et de 27 % par rapport à 2012. Les motifs écrits et oraux du Tribunal continuent d'être publiés sur le site Web de l'Institut canadien d'information juridique pour veiller à ce que les décisions du Tribunal du Barreau soient à la portée des titulaires de permis et du public dans un format accessible et consultable.

